

COSIENDO JUNTOS

Creatividad sin fronteras



En la comunidad de costura, siempre tenemos una manera de unirnos para ayudar cuando más importa. Como costureras, una cosa que podemos hacer para ayudar es coser y donar máscaras caseras. Los CDC no considera las máscaras caseras como equipo de protección personal (EPP), ya que se desconoce su capacidad para proteger contra un virus como el COVID-19, pero algunos dicen que pueden usarse sobre una máscara N95 o para necesidades menos críticas.

AUTOR Stephanie Struckmann (Traductor A. Stenger)

Materiales:

Tela exterior y forro

- $\frac{1}{4}$ de yarda de tela de algodón 100% de punto muy cerrado (pre lavada y secada para evitar encogimiento: ¡muy importante!)

Tela para el Compartimiento del filtro

- $\frac{1}{4}$ de yarda de tela de algodón 100% de punto muy cerrado (pre lavada y secada para evitar encogimiento: ¡muy importante!)

4 cintas (método preferido)

- 2 $\frac{1}{4}$ Yardas de cinta de bias prefabricada de doble pliegue de $\frac{1}{2}$ "(20" por correa) o 2 $\frac{1}{4}$ yardas de tela cortada al bias de 2 "(20" por correa)

O 2 Cintas elásticas

Dos piezas de 6" de elástico de $\frac{1}{4}$ " (o más pequeñas para niños)

Cubierta del alambre

- 7" de uno de los siguientes:
 - cinta de bias prefabricada de doble pliegue de 1/4"
 - cinta de bias prefabricada de pliegue sencillo de 1/2"
 - cinta de bias de 1.5" de ancho

Alambre

- Para dar forma a la máscara alrededor de la nariz, realice una de las siguientes acciones:
 - 1.5 "-2" de alambre de calibre 26 o mayor (simplemente no demasiado grueso), alambre de floristería, clips de papel limpios
 - 5" a 6" alambres de amarrar cubiertos de plástico o limpiapipas

Herramientas:

Maquina de coser Baby Lock

Suministros Básicos de Costura

Tijeras dentadas (opcional)

Alicates / Pinzas para alambre (Opcional)

Corte y Preparación:

1. **Exterior y forro** – usando el Patrón de la Pieza A corta 2 piezas exteriores y 2 piezas de forro.
2. **Compartimiento del filtro** – usando el Patrón de la Pieza B corta 2 piezas
3. **Cintas** –
 - ✂ Si va a utilizar cinta de bias prefabricada de doble pliegue de 1/4" o de pliegue sencillo de 1/2" – cortar CUATRO cintas de 20".
 - ✂ Si va a utilizar tela cortada al bias de 2" para las cintas, cortar CUATRO Cintas de 2" x 20" al bias para adultos o de 2" x 18" al bias para niños. Doble a la mitad y planche a lo largo, ábralas y planche las orillas hacia el centro. Doble hacia el pliegue central y planche de nuevo, cubriendo las orillas.
 - ✂ Si va a utilizar elástico para las cintas, corte 6" para adultos o 5" para niños.
4. **Cubierta del Alambre** –
 - ✂ Si va a utilizar cinta de bias prefabricada de doble pliegue de 1/4" o de pliegue sencillo de 1/2", según la talla corte 7" para adultos o 5" para niños. La cinta de 1/4" de doble pliegue hay que plancharla abierta dejando las orillas hacia adentro.
Sin importar el tipo de cinta que se utilice tendrá que abrir completamente los dos extremos cerca de una pulgada, y doblar hacia adentro 1/2" y planchar. Vuelva a planchar de nuevo en su lugar el largo de las cintas. (ver fotografía)



✂ Si va a usar **tela**, corte las cintas en bias / orientación del tejido para la talla de adultos de 1.5" x 7" o para niños de 1.5" x 5". Planche ½" a lo largo de la orilla y entonces planche la otra orilla ½" también. Recorte un poco las orillas para eliminar abultamiento y que los márgenes no se traslapen uno con el otro.

5. Alambre –

✂ Para las tallas de adulto corte 6" de alambre y para la de niños 4" (se cortarán a la medida justa al terminar). Si va a usar un clip para papel use 2" (aprox.) para la talla de adultos o 1.5" (aprox.) para la talla de niños. Desdoble el clip para enderezarlo.

Instrucciones:

6. **¡Vamos a coser!** Coser el lado curvo de todos los juegos (dos de c/u) de patrones para A y B (exterior, forro y compartimiento del filtro).



7. Corta las curvas. (ver fotografía) Se pueden usar las tijeras dentadas para obtener el mismo resultado; esto también elimina el que se deshilache (lo cual es especialmente importante para el compartimiento del filtro)



8. Abre y plancha la costura de las 3 piezas (exterior, forro y compartimiento del filtro).

9. En la pieza exterior traza 3/8" debajo del borde superior una línea de 3" centrada en ambas direcciones.



10. Alinear el centro de la cubierta del alambre con la costura del exterior del cubre boca y a lo largo de la línea trazada. Pespunte cerca del borde de la cubierta del alambre, dejando uno de los extremos abierto para insertar posteriormente el alambre.



11. Ahora toma el compartimiento del filtro y en ambos lados rectos dobla y plancha 1/2" dos veces para crear un dobladillo enrollado de 1/2". Cose a lo largo del borde del dobléz para sujetar el dobladillo en su lugar.



12. Ahora, pon el lado incorrecto del compartimiento del filtro con el lado correcto del forro, alineando los centros. (puede sujetar con alfileres temporalmente para mantenerlos en su lugar para el siguiente paso).



13. Coloque el exterior y el forro / compartimiento del filtro con los lados correctos juntos, sujetando con alfileres las curvas superior e inferior del tapa bocas (con el compartimiento del filtro en medio).



14. Coser una costura de ¼" a lo largo de ambos bordes. Recorte las curvas. Gire la máscara al lado correcto con el compartimiento del filtro en el interior con el forro. Planchar.



15. Planchar ambas orillas a $\frac{1}{2}$ ".



16. Si usa las cintas de bias, coser las 4 cintas a lo largo de los bordes largos y abiertos. Inserte $\frac{1}{2}$ " en cada esquina del tapa boca y cosa de cerca a lo largo del borde alrededor de toda la máscara, reforzando las esquinas donde se insertan las cintas mediante pespunte.



17. Si usa cintas elásticas, inserte $\frac{1}{2}$ " de elástico en cada esquina, gire el elástico hacia abajo para llegar a la esquina inferior de cada lado (asegúrese de que no esté torcido). Cosa de cerca a lo largo del borde alrededor de todo el tapa boca, reforzando (pespunteando) las esquinas donde se inserta el elástico.

18. Enderece el alambre lo mejor que pueda. De vuelta cerrada a un extremo del alambre creando un rizo (preferiblemente con unos alicates / pinzas).



19. Inserte el extremo rizado en la cubierta. Marque la longitud donde necesita cortar el alambre. Corte el alambre (con unos alicates / pinzas) y doble el otro extremo. Coloque el alambre en la cubierta. No coser el lado abierto. Este se deja abierto para remover el alambre para desinfectar y lavar el tapabocas.



20. El tapaboca terminado se ve así.



Para darlos en donación:

Incluya una nota con los siguientes puntos sujeta de un alfiler de seguridad:

- Talla del Tapabocas.
- Estos tapabocas se pueden meter en la lavadora.
- Cuentan con un compartimiento para colocar un filtro aprobado (no incluido)
- El alambre se puede remover para el lavado y sanitación.
- ¡Un mensaje o pensamiento de animo!

2020 Baby Lock USA. **Esta máscara NO es de grado médico y no sirve como reemplazo de suministros médicos reales, incluidas las máscaras N95 que están aprobadas para uso médico, pero con la escasez de suministros, algunas clínicas pueden usar máscaras básicas como estas en combinación con máscaras N95 o para condiciones médicas menores. Comuníquese con los funcionarios de salud locales para consultar sobre sus necesidades de máscaras caseras y los requisitos que deben cumplirse. Este patrón y tutorial creado a partir de él no tiene la intención, ni ha sido probado, de reducir o eliminar la transmisión de ningún patógeno respiratorio o en el aire, alérgeno o cualquier tipo de partícula o gota, y sobre esa base, no debe usarse únicamente para tal propósito.**

Este proyecto puede ser utilizado libremente por personas con fines no comerciales. Las instrucciones del proyecto no se pueden vender o distribuir sin la aprobación de Baby Lock. Baby Lock debe ser reconocido como la fuente de las instrucciones del proyecto.



FOR THE LOVE OF SEWING

Asegurese que se imprima a escala
Este cuadro debe ser de 1" x 1" de tamaño al
imprimirse

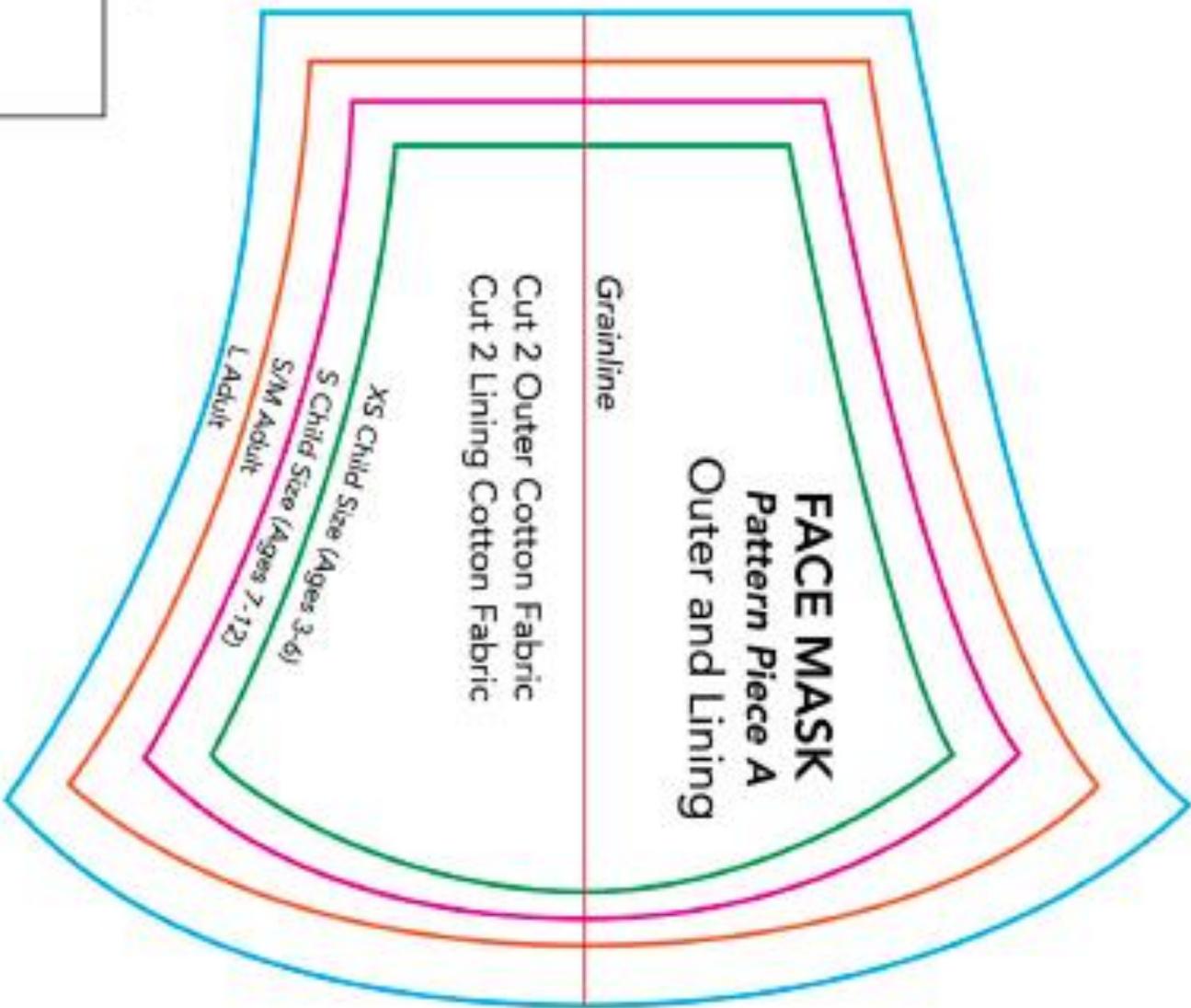
SEW IN THIS TOGETHER

Creativity knows no bounds.



FOR THE LOVE OF SEWING

Check that this is printed to scale.
This square should print 1" x 1" in size



CUBRE BOCA
Patron Pieza A
Exterior y Forro

Corte 2 piezas externas de tela de algodón
Corte 2 piezas de forro de tela de algodón

SEW IN THIS TOGETHER

Creativity knows no bounds.

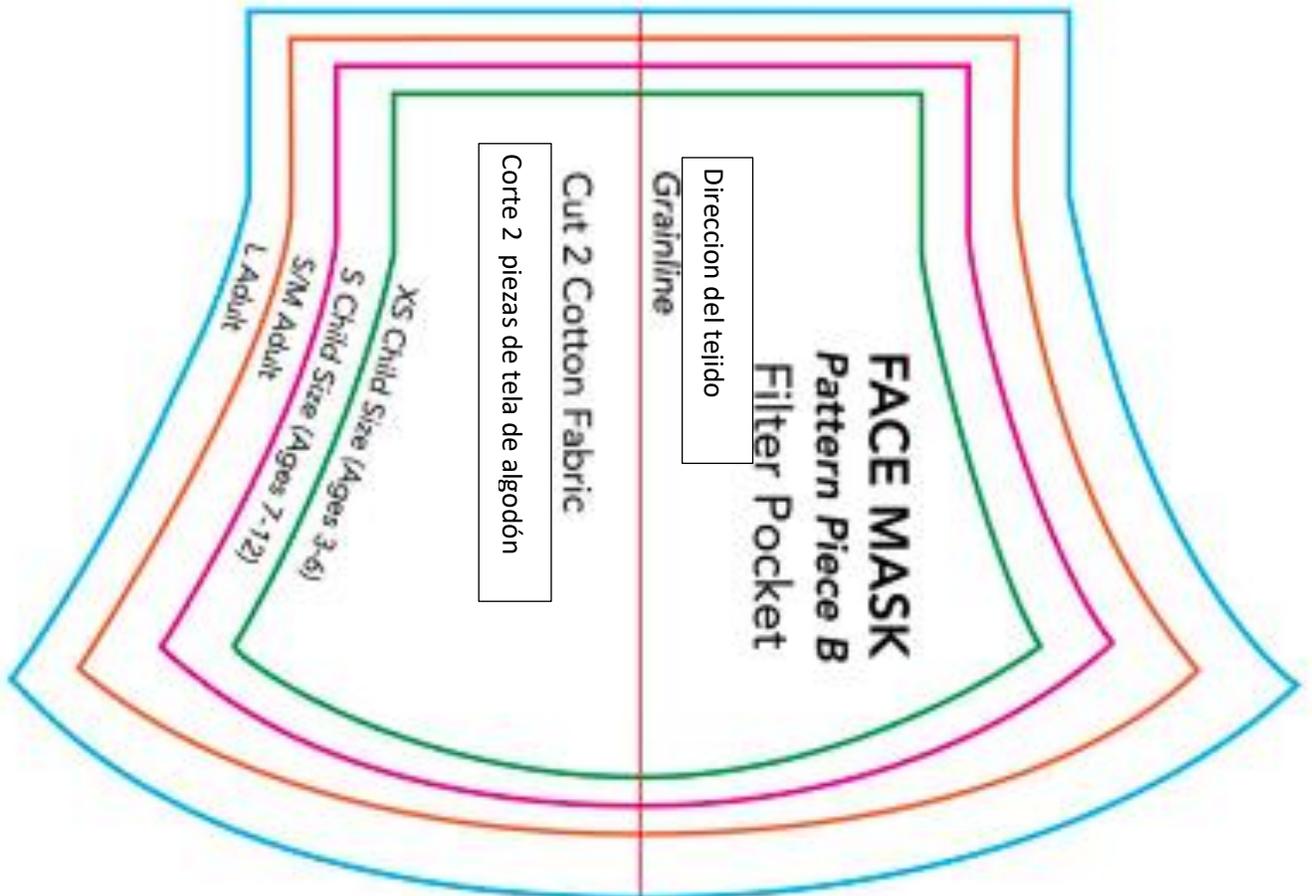


FOR THE LOVE OF SEWING

Check that this is printed to scale.
This square should print 1" x 1" in size



Asegurese que se imprima a escala
Este cuadro debe ser de 1" x 1" de tamaño al
imprimirse



CUBRE BOCA
Patron Pieza B
Compartimiento Filtro

COSIENDO JUNTOS

Creatividad sin fronteras

¡Formas adicionales de hacer las cintas para el Cubre Bocas con los accesorios Baby Lock!

Crea tus propias Cintas de bias:

Si tiene una remalladora / overlock (serger) Baby Lock de 8 hilos y algunos de sus accesorios, puedes crear tus propias cintas de bias con el pie sujetador de dobladillos (belt loop binder) de $\frac{3}{4}$ " (BLE8-S12) usando una puntada de Cadena o con el pie de dobladillo doble pliegue (Double Fold Bias Binder) de 36 mm (BLE8-S2) usando los accesorios de la maquina Chain/Cover Stitch !

Fijación del dobladillo con Accesorios:

Se puede aplicar el dobladillo completamente a lo largo de los bordes superior e inferior con el pie de dobladillo doble pliegue (Double Fold Bias Binder) de 36 mm (BLE8-S2) con un serger Baby Lock de 8 hilos o con el pie para costura de dobladillos ajustable (Adjustable Bias Binder Foot) (ESG-ABB). Ambos seguirían los mismos pasos que a continuación se detallan. **Tenga en cuenta que esto hará la máscara un tamaño más grande de lo que indica el patrón.**

1. Después de haber cosido el exterior, forro y compartimiento del filtro, cortado y planchado las curvas trace la línea $\frac{5}{8}$ " debajo del borde superior (en lugar de $\frac{3}{8}$ ") para alinear y coser la cubierta del alambre.



2. Luego, colocará en capas el exterior, el forro y el compartimiento del filtro (lados ya con dobladillo hecho) como si estuviera ya terminado. Sujete con alfileres alrededor de los bordes superior e inferior, alineando los centros.

3. Doble $\frac{1}{2}$ " los lados de la capa exterior y el forro, planche. Hilvana alrededor de $\frac{1}{4}$ "pulg los bordes superior e inferior del cubre boca. Luego, con un pespunte asegure a lo largo de los lados.



4. Marca el centro del bias y coloca la orilla del cubre boca dentro de la cinta de bias alineando los centros. Sujeta con alfileres en un par de lugares para mantener las partes juntas hasta que lleguen al pie. (puede usar también los Wonder Clips para sergers).
5. Luego, coloque un extremo de la cinta de bias en el pie (según el accesorio que este utilizando) y coser completamente (en el serger use la puntada de cadena para evitar exceso de hilo en contacto con la nariz). Repita pare el largo de la otra orilla.



2020 Baby Lock USA. **Esta máscara NO es de grado médico y no sirve como reemplazo de suministros médicos reales, incluidas las máscaras N95 que están aprobadas para uso médico, pero con la escasez de suministros, algunas clínicas pueden usar máscaras básicas como estas en combinación con máscaras N95 o para condiciones médicas menores. Comuníquese con los funcionarios de salud locales para consultar sobre sus necesidades de máscaras caseras y los requisitos que deben cumplirse. Este patrón y tutorial creado a partir de él no tiene la intención, ni ha sido probado, de reducir o eliminar la transmisión de ningún patógeno respiratorio o en el aire, alérgeno o cualquier tipo de partícula o gota, y sobre esa base, no debe usarse únicamente para tal propósito.**

Este proyecto puede ser utilizado libremente por personas con fines no comerciales. Las instrucciones del proyecto no se pueden vender o distribuir sin la aprobación de Baby Lock. Baby Lock debe ser reconocido como la fuente de las instrucciones del proyecto.



FOR THE LOVE OF SEWING